

Información para el paciente de BMJ

Última publicación: Dec 14, 2023

Cáncer de páncreas

El cáncer de páncreas es una enfermedad grave. Si le han dicho que tiene este cáncer, probablemente se sentirá ansioso por lo que le sucederá.

Si el cáncer se detecta a tiempo, la cirugía para extirparlo puede ayudarlo a vivir más tiempo. Si su cáncer está más avanzado, este tipo de cáncer es mucho más difícil de tratar.

Qué es el cáncer de páncreas?

El páncreas se encuentra justo detrás del estómago. Es una glándula que te ayuda a descomponer los alimentos que comes. También te ayuda a utilizar la energía que obtienes de los alimentos.

Por lo general, las células del cuerpo crecen y mueren de forma controlada. Pero si tienes cáncer de páncreas, algunas de las células del páncreas comienzan a crecer sin control. Forman un bulto llamado **tumor**.

Las células del tumor pueden desprenderse, viajar por el cuerpo y causar cánceres en otras partes del cuerpo (llamados **metástasis**).

No sabemos por qué algunas personas tienen cáncer de páncreas y otras no. Pero es más común en las personas mayores, las personas que fuman y las que tienen familiares que han tenido este cáncer.

Cuáles son los síntomas?

En las primeras etapas, el cáncer de páncreas generalmente no causa ningún síntoma, aunque algunas personas tienen síntomas generales, como malestar o pérdida de peso.

La mayoría de las personas presentan síntomas por primera vez cuando el cáncer crece y se propaga. Por ejemplo, si el tumor bloquea parte del hígado, es posible que obtengas lo siguiente:

- Piel amarilla (ictericia)
- orina oscura
- Heces de color pálido, y

Cáncer de páncreas

- Picazón.

A medida que el tumor crece, es posible que:

- Tiene dolor en la espalda o el abdomen
- Se siente muy cansado
- Pierde el apetito, y
- Adelgazar.

El daño a las células del páncreas puede hacer que desarrolles diabetes.

Si el tumor bloquea el tubo que transporta los alimentos desde el estómago hasta las partes inferiores del sistema digestivo, es posible que te sientas enfermo y vomites.

Estos síntomas pueden ser causados por otras enfermedades que son menos graves que el cáncer de páncreas. Pero es importante no ignorarlos: cuanto antes los revise su médico, más rápidamente podrá recibir tratamiento.

El cáncer de páncreas puede ser difícil de diagnosticar. Si el médico cree que los síntomas podrían deberse a un cáncer de páncreas, te derivarán a médicos especialistas para que te hagan pruebas.

Los médicos determinarán si usted tiene cáncer de páncreas basándose en lo siguiente:

- Sus síntomas
- Un examen físico
- Análisis de sangre, y
- Exploraciones para observar las partes internas del cuerpo alrededor del estómago.

Es posible que también necesiten tomar una muestra de células del páncreas (una **biopsia**) para analizarla en busca de células cancerosas.

Si los médicos están bastante seguros, a partir de otras pruebas, de que usted tiene cáncer de páncreas y quieren operarlo para extirparlo, es posible que no necesite una biopsia. Los médicos examinarán el tumor y lo examinarán para detectar cáncer durante la operación.

qué tratamientos funcionan?

El tratamiento dependerá del **estadio** del cáncer de páncreas. El estadio del cáncer describe cuánto se ha propagado el cáncer.

- Los cánceres en **etapa temprana** no se han diseminado fuera del páncreas, o no se han diseminado muy lejos.
- Los cánceres **en etapas posteriores** se han diseminado a otras partes del cuerpo.

Cirugía para extirpar el cáncer

Si tienes cáncer de páncreas en etapa temprana, es posible que puedas someterte a una cirugía para extirpar parte o la totalidad del páncreas.

Cáncer de páncreas

Hay diferentes maneras de realizar la operación dependiendo de dónde se encuentre el cáncer en el páncreas.

La operación más común es extirpar la parte del páncreas llamada **cabeza**. El cirujano también extirpará partes de otros órganos cercanos, como el duodeno (la primera parte del intestino delgado).

Su médico podrá decirle si su cáncer es apto para la cirugía y cómo es probable que esto le ayude.

Desafortunadamente, la cirugía no funcionará para todas las personas a las que se les diagnostica cáncer en etapa temprana. Es posible que algunas células cancerosas ya hayan entrado en el torrente sanguíneo antes de la cirugía, pero no han aparecido en las pruebas.

Es posible que estas células hayan viajado por todo el cuerpo y hayan causado cánceres en otros lugares. La cirugía en el páncreas no puede eliminar estos cánceres.

La cirugía para extirpar el cáncer de páncreas es una operación importante. Necesitará **anestesia general** para mantenerlo dormido durante la cirugía. Y es probable que necesites un par de semanas en el hospital para recuperarte.

Pueden ocurrir problemas (**complicaciones**) durante o después de la operación. Por ejemplo, es posible que los líquidos que normalmente están dentro del páncreas se filtren al cuerpo. Esto puede dañar otras partes del cuerpo cercanas.

Otras posibles complicaciones incluyen:

- Sangrado
- Una infección, y
- Inflamación (hinchazón).

Su médico hablará con usted acerca de las posibles complicaciones. También hablarán sobre lo que se puede hacer para manejar cualquier problema que pueda ocurrir.

Quimioterapia, radioterapia y quimiorradioterapia

Estos tratamientos se usan ocasionalmente antes de la cirugía para reducir el tamaño del cáncer y que sea más fácil de extirpar. Más comúnmente, se usan después de la cirugía para ayudar a matar cualquier célula cancerosa que haya quedado después de la operación.

Estos tratamientos también se ofrecen a menudo a las personas que no pueden someterse a una cirugía para ayudar a controlar sus síntomas.

La quimioterapia utiliza medicamentos para destruir las células cancerosas. Es probable que le administren estos medicamentos directamente en el torrente sanguíneo a través de un tubo delgado que se inserta en una vena (una infusión intravenosa).

La radioterapia destruye las células cancerosas al dirigir rayos X de alta energía a partes del cuerpo donde puede haber cáncer. Cuando estos tratamientos se usan juntos, se

Cáncer de páncreas

denomina **quimiorradioterapia**. Por lo general, solo se le ofrecerá quimiorradioterapia si el cáncer no se ha propagado a ningún otro lugar que no sea el páncreas.

Estos tratamientos pueden causar **efectos secundarios**. Estos pueden ser difíciles de sobrellevar. Usted y sus médicos analizarán los posibles beneficios y riesgos del tratamiento para que pueda decidir qué es lo mejor para usted.

Es posible que le ofrezcan otros tipos de tratamientos si las pruebas han demostrado que tiene un tipo de cáncer que puede responder a ellos. Estos solo son adecuados para algunas personas, y si ya ha recibido quimioterapia. Y estos tratamientos también pueden causar efectos secundarios.

Otros tratamientos para ayudar con los síntomas

La cirugía para extirpar el cáncer, la quimioterapia y la radioterapia pueden ayudar a mejorar los síntomas. Su médico también puede recomendar los siguientes tratamientos.

Medicamentos para aliviar el dolor

Las personas con cáncer de páncreas a veces sienten dolor en el abdomen, en la espalda o en ambos.

Si tiene dolor, asegúrese de hablar con sus médicos. Hay una variedad de analgésicos que pueden ayudar, desde los que puedes comprar tú mismo hasta los medicamentos más fuertes que un médico puede recetarte.

Si un medicamento no ayuda lo suficiente, su médico puede recomendar otras opciones.

Medicamentos para ayudar con la digestión

El páncreas te ayuda a digerir los alimentos, pero es posible que no pueda hacer su trabajo muy bien si tienes cáncer de páncreas o si te han sometido a una cirugía.

Para ayudar, los médicos recomiendan tomar **suplementos de enzimas pancreáticas**.

Estos pueden mejorar su digestión y ayudarlo a mantener un peso saludable. Sus médicos también controlarán su dieta. Es posible que le aconsejen que consulte a un nutricionista o le recomienden otros suplementos.

Tratamientos para ayudar con las obstrucciones

Algunos síntomas comunes del cáncer de páncreas son causados por el cáncer que bloquea un tubo que conecta el hígado con el sistema digestivo. Este tubo se llama conducto biliar común.

Si esto se bloquea, puede causar:

- Ictericia (coloración amarillenta de la piel)
- Comezón
- náuseas y

Cáncer de páncreas

- Una sensación incómoda en el abdomen o el sistema digestivo.

Si puede someterse a una cirugía para extirpar el cáncer, esto debería eliminar la obstrucción.

Pero si no puedes someterte a esta cirugía, o no puedes realizarla de inmediato, es posible que los médicos recomienden que te coloquen un pequeño tubo (llamado **stent**) dentro del conducto para abrirlo.

Otra forma en que los médicos pueden aliviar la obstrucción del conducto biliar es que un cirujano corte el tubo justo por encima de la obstrucción y lo vuelva a conectar entre el hígado y el sistema digestivo. A esto se le llama **derivación biliar**.

Participación en ensayos clínicos

Los médicos todavía están aprendiendo qué tratamientos funcionan mejor para el cáncer de páncreas. Hay muchos estudios en curso que prueban nuevos tratamientos.

Normalmente, la única forma de obtener uno de estos tratamientos es participar en un **ensayo clínico**. Su médico podrá decirle si se están llevando a cabo ensayos en su área que podrían ser adecuados para usted.

Pero tenga en cuenta que es posible que no reciba el nuevo tratamiento cuando participe en un ensayo clínico. Por lo general, los estudios comparan un tratamiento nuevo con un tratamiento estándar. Nadie sabe antes del estudio qué tratamiento recibirá. Tampoco saben si uno podría funcionar mejor que el otro.

Qué me va a pasar?

No es posible decir exactamente lo que le sucederá, porque el cáncer de páncreas afecta a cada persona de manera diferente. Hay historias de éxito sorprendentes, y algunas personas viven muchos años.

Sin embargo, en aproximadamente la mitad de las personas que descubren que tienen cáncer de páncreas, ya se ha propagado demasiado para que la cirugía funcione. Por lo general, estas personas no viven más de seis meses.

Incluso aquellos que pueden someterse a una cirugía para extirpar el cáncer no suelen vivir más de unos pocos años.

Los tratamientos distintos a la cirugía no curarán el cáncer. Pero los tratamientos pueden ayudar a reducir el tamaño del tumor, ralentizar el crecimiento del cáncer y mejorar los síntomas.

Dónde obtener más ayuda

Hay muchas organizaciones benéficas y grupos de apoyo para las personas con cáncer de páncreas y sus familias. En el Reino Unido, por ejemplo, Pancreatic Cancer UK (pancreaticcancer.org.uk) Proporciona información sobre el cáncer de páncreas, incluidos detalles sobre las últimas investigaciones, así como apoyo para pacientes y cuidadores.

Cáncer de páncreas

Puede preguntar a sus médicos y enfermeras qué recursos están disponibles en su área.

La información para el paciente de *BMJ Best Practice* del que se deriva este folleto se actualiza periódicamente. La versión más reciente de las Best Practice puede encontrarse en bestpractice.bmj.com. Esta información está destinada a los profesionales de salud. No sustituye al asesoramiento médico. Se recomienda encarecidamente que verifique de forma independiente cualquier interpretación de este material y, si tiene algún problema médico, acuda a su médico.

Consulte las condiciones de uso completas del BMJ en: bmj.com/company/legal-information. BMJ no ofrece ninguna declaración, condición, garantía o aval, ya sea explícito o implícito, de que este material sea exacto, completo, actualizado o adecuado para un fin determinado.

© BMJ Publishing Group Ltd 2025. Todos los derechos reservados.

